

# LA PATRIE

Organe du Front National Ukrainian

No 2. Année II.

Paris - Janvier 1944.

Prix 2 frs.

## APPEL DE LA PATRIE.

Nos frères dans notre patrie marchent en avant, marche en avant l'Armée Rouge sous le commandement du Grand Maréchal Stalin, chair de notre chair, sang de notre sang, de notre peuple issu. L'ennemi, qui a voulu transformer nos compatriotes en esclaves et faire de notre terre une ferme, exploitée par des satrapes allemands, cet ennemi, qui a assassiné des millions de nos enfants, espérant d'aboutir par ces moyens à ébranler l'esprit de résistance de notre patrie, aujourd'hui, comme un chien battu et pourchassé de tous les côtés, s'enfuit en grande hâte en dehors des frontières de notre pays. Bien-tôt une nouvelle vie resplendira sur notre terre maternelle. Aujourd'hui, au même moment où sur les champs de batailles des combats furieux et mortels se poursuivent, au moment même des trains innombrables, remplis du blé, du bétail, des machines, du matériel de construction, se dirigent vers les villes et les villages de l'Ukraine libérée. Et une grande action de reconstruction s'engage, pour que notre vie, notre prospérité, notre culture reprennent, mais sur une échelle plus large encore, plus belle et plus riche.

Ukrainiens! Ukrainianes! Entendez-vous l'appel de notre patrie, qui s'élève de décombres et d'incendies de guerre? Entendez-vous l'invocation des milliers de nos frères, qui se battent pour notre liberté, pour le bonheur et le bien-être de nos enfants? Entendez-vous l'appel des mères Ukrainianes qui ont fait de leurs fils le don à la patrie?

Avec quoi présenterons nous devant notre mère commune à l'heure de la victoire? Avec des mots seulement?

Chaque mètre du terrain ukrainien, libéré de l'ennemi, c'est un appel à l'action, un appel au secours: hâter la victoire, abréger les souffrances, provoquées par la guerre aux peuples. Combattre l'ennemi de notre patrie, ici, en France, côté à côté avec l'intrepide peuple français, - c'est notre devoir envers l'Ukraine, c'est la seule réponse, que nous pouvons donner à l'appel de notre patrie. Dans le mouvement de partisans en France participent les Français, les Italiens, les Polonais, les Espagnols, les Russes, les Juifs, - les Ukrainianiens commencent à les suivre. Mais il faut augmenter leur nombre. Il faut organiser un grand groupe de partisans ukrainiens. La patrie appréciera avec justesse les mérites de chacun de nous, et ceux entre nous seront les plus aimés et les plus remarqués, qui ont répondu à l'appel: je suis prêt!

## UNITE ET FRATERNITE.

Si vous posez à n'importe quel Ukrainianien la question, quel est son désir le plus ardent, il vous répondra: que la peste hitlérienne disparaîsse le plus tôt possible de notre pays, que notre peuple soit libéré, que je puisse rentrer avec ma famille en Ukraine pour recommencer une vie nouvelle. Pareille réponse vous donneront tous les Ukrainianiens, radical et nationaliste, socialiste et communiste, ancien et ancien combattant de la Brigade Internationale Espagnole, croyant et athée. Justement sur cette base de l'amour commun de la patrie et de la haine commune contre l'ennemi commun, que fut organisé le Front National Ukrainian en France, l'union de tous les patriotes ukrainiens. Malheureusement, pas tous les Ukrainianiens ont adhéré.

• ПЯТАЯ АДДИСПА

•СТИХИЯЧИ ТИ ЭТИИ

ré à ce Front National. Non, parce qu'ils soient bienveillants envers l'ennemi de notre patrie - nous ne parlons pas ici des trahis, achetés par Hitler à prix d'argent de Judas - mais parce qu'ils n'aient pas su surmonter les anciens préjugés des partis, les vieilles querelles et rancunes, la vieille méfiance. Ils oublient, que nous tous nous avons une seule patrie et que l'en-nemi est commun.

Aux patriotes, qui se présentent pour entrer dans les rangs du Front National, on ne demande pas, quelles étaient hier leurs opinions politiques. Mais on les interroge: Aime-toi ton pays? Veux-tu que le joug hitlérien soit détruit pour toujours? Alors viens avec nous et luttons ensemble pour la liberté de notre patrie.

#### DES PATRIOTES UKRAINIENS SABOTENT.

Dernièrement un patriote ukrainien a fait un acte important de sabotage, infligeant par cela un coup à la machine de guerre d'Hitler. Nos camarades nous relatent des différents actes de sabotage, accomplis par eux. Nous ne pouvons pas les publier en raison des mesures de sécurité, parce que dans telle entreprise ou en usine ne travaille qu'un seul Ukrainian, il serait très facile à l'identifier. La connaissance des actes de sabotage pourrait animer le zèle d'autres patriotes. Tout ce qui était fait est un bon travail, dont il faut louer nos patriotes. Aussi notre patrie connaîtra ces faits. Mais ce n'est que le début et c'est peu. Nous devons plus à notre patrie. Combien c'est peu en comparaison avec les réalisations de nos frères en Ukraine, qui ne laissent pas un moment de répit à l'ennemi.

Chaque patriote ukrainien doit penser comment porter atteinte à l'envahisseur. En se réveillant et sortant au travail il doit déjà préparer son plan de sabotage pour cette journée. Il faut savoir quelles usines, grandes de blé allemands & lignes de chemin de fer, se trouvent dans la contrée, se mettre en accord avec les autres camarades et réaliser le plan conçu. Presque toute la production en France va maintenant pour les Allemands. Même un petit acte de sabotage, mais poursuivi méthodiquement pendant un mois donne un effet considérable. Si tous les patriotes agissent de cette manière, le bilan final sera grand. N'attendons pas, à l'œuvre!

#### LA VALETAILLE DE LA GESTAPO.

Hitler acheta quelques trahis, qui parlent la langue ukrainienne, il leur donna un logement et une machine à écrire, et nomma cette bande obscure et suspecte l'"Ustanowa" de l'émigration ukrainienne.

Même un enfant le sait, qu'en France il n'y a que les agents de la Gestapo qui puissent agir en légalité. Les différents Stasiw exécutent les ordres de la Gestapo. Et quels sont les plans de la Gestapo? Que les Ukrainiens fournissent la chair à canon pour Hitler. C'est pourquoi Stasiw depuis plusieurs mois convoque les Ukrainiens à son bureau dans le but de les faire recenser. Et les menace des représailles hitlériennes en cas de refus. Mais on ne trouve pas beaucoup d'imbéciles. Tous les Ukrainiens ne s'en doutent pas, que le recensement signifie le départ en Allemagne pour une mort infâme en esclavage. Personne ne peut vérifier, ni constater, si quelqu'un est Ukrainian ou non, parce que la majorité d'Ukrainiens possèdent des papiers polonais.

Mais l'agent de la Gestapo Stasiw lance un appel aux Ukrainiens, dont les adresses ils réussit à s'emparer, de lui signaler des adresses de tous les Ukrainiens de leur connaissance. En autre mot, il les invoque à la trahison, parce que faire savoir à Stasiw l'adresse d'un compatriote cela veut dire le remettre aux mains de la Gestapo. Celui qui indiquera à Stasiw

• ТИПОГРАФІЯ УКРАЇНСЬКА ПЕЧАТЬ

ESTADO DE S. LIMA AL

l'adresse d'un compatriote sera châtié de la même façon, qu'un traître.

Il faut savoir, que les hitlériens prendront en masse les Ukrainiens pour les faire envoyer en Allemagne et pour les incorporer dans les régiments allemands, stationnés en France. A cette action, il n'y a qu'une seule réponse: se défendre, se cacher, fuir dans les forêts, se joindre aux groupes de partisans. C'est conforme à la dignité d'un homme de combattre pour la liberté, mais c'est une ignominie de mourir en service de l'ennemi de la patrie. Nos patriotes doivent porter aide à ceux, qui se cachent devant la Gestapo et qui entreprennent la lutte.

#### D'UNE CHAUMIÈRE À L'AUTRE.

En général, les Ukrainiens sont repandu par petits groupes, et même isolément, dans les fermes et les villes. Ils sont nombreux, mais l'organisation a des grandes difficultés à les atteindre. Tous les patriotes doivent considérer comme leur devoir de dénicher nos Ukrainiens par l'intermédiaire de leurs amis, de leurs camarades de travail, de leurs relations. Il faut les trouver et les convaincre, leur donner notre journal et les faire engager à l'organisation anti-hitlérienne de patriotes.

#### BESTIALITÉS HITLERIENNES.

A Kiev, après l'expulsion des Allemands, on a découvert, sur des murs de maisons, où les Allemands ont enfermé des citoyens ukrainiens avant de les déporter en Allemagne, des inscriptions, qui remplissent d'horreur. En voilà une: "22 jeunes filles de Poltava, qui ont passé ici 15 jours, torturées et affamées, avant la déportation en Allemagne, sans espoir de retour, demandent d'être vengées".

-----  
A Vienne les travailleurs des bateaux se sont mis en grève. Tout le trafic sur le Danube était arrêté pendant quelques jours. La police et les S.S. ont intervenu, en arrêtant de nombreux grévistes.

-----  
Le général Szlenner est le cinquième général allemand qui a rejoint le "Comité national de l'Allemagne libre". Dans son discours radiodiffusé, il a dit que les généraux allemands reçoivent des ordres qu'ils n'ont pas la possibilité d'exécuter et c'est pourquoi ils travaillent sans enthousiasme et sans espoir de victoire. Les officiers allemands pris en captivité sur le front de Kiev ont été surpris par la puissance de l'Armée Rouge et plus encore par les forces grandioses de l'arrière. Ils ont compris alors que ce soit un crime de continuer la guerre contre l'Union Soviétique.

#### R E Q U.

La liste No 9 - 260 frs.

Sans liste - 360 frs.

Pour la lutte armée la localité X - 225 frs.

" " " " la localité XX - 925 frs.

**• ЭЯТУА J A ЭЯНДУАНО ЗИИ • д**

•зодчества въ съюзъ съ архитекторомъ и  
•зодчимъ въ съюзъ съ архитекторомъ и

**BESTIALITY** **HILARIOUS**

Bigotry is the outcome of some of us who are  
- born into it. It is the result of ignorance.  
- Ignorance is the result of poverty.  
- Poverty is the result of lack of opportunity.  
- Opportunity is the result of discrimination.  
- Discrimination is the result of prejudice.  
- Prejudice is the result of fear.  
- Fear is the result of ignorance.